

“FORM 40

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, s. 394)

NOTICE OF A NEW ELECTION ON ACCOUNT OF A TIE VOTE

Electoral Division:

WHEREAS in the election held on the _____ day of _____, 20__ in the said electoral division a tie vote was declared following a judge's decision on the _____ day of _____, 20__, a new election shall be held.

THEREFORE, notice is hereby given to the electors in the electoral division of _____ that:

1. a new period for filing nomination papers is open and any person wishing to stand as a candidate at the election must file a duly completed nomination paper with my office no later than 2:00 p.m. on the second Monday following the day of the judge's decision, namely, Monday, the _____ day of _____, 20 __; and
2. if necessary, polling will take place on the second Monday that follows, namely, Monday, the _____ day of _____, 20 __, from _____ a.m. to _____ p.m.

Signed at _____,
on _____, 20 __.

Returning Officer

3. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4094

Gouvernement du Québec

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3)

Voting
— Amendments

In accordance with section 550 of the Election Act, the Committee of the National Assembly has approved without modification, on December 20, 2000, the “Regulation to amend the Voting Regulation” which had been submitted to it by the Chief Electoral Officer of Québec.

PIERRE DUCHESNE,
*Secretary General of the
National Assembly*

In accordance with the third paragraph of section 550 of the Election Act, the Chief Electoral Officer of Québec hereby publishes the “Regulation to amend the Voting Regulation”, which he has drafted in function of sections 550, 331, 338 to 340, 348 and 350 of the Election Act which was approved without modification by the Committee on the National Assembly, on December 20, 2000.

The present regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

MARCEL BLANCHET,
*Chief Electoral Officer
of Québec*

Regulation to amend the voting regulation *

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, ss. 331, 338 to 340, 348, 350 and 550; 1999, c. 15)

1. The Voting Regulation is amended by substituting the following for the reference to the Election Act preceding the heading of Division I: “(R.S.Q., c. E-3.3, ss. 331, 338 to 340, 348, 350 and 550)”.

2. Section 4 is amended

(1) by inserting “, the identity verification panel members” after the words “poll clerk”; and

(2) by substituting the word “name” for the words “given name, surname” in paragraph *c*.

3. Section 6 is amended by substituting the following for subparagraph *b* of the first paragraph:

“(b) was domiciled in that polling subdivision on the Tuesday of the second week preceding that of the poll, or that he resided or had his main office in the polling subdivision on the date of his application under section 3 of the Election Act;”.

4. Section 9 is amended by substituting the words “duly accepted by” for “written down in the register of”.

5. The following are substituted for forms 46, 47, 48 and 50:

“FORM 46

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, s. 338)

OATH OF ELECTOR WHOSE DESCRIPTION IS SLIGHTLY DIFFERENT FROM THE DESCRIPTION ENTERED ON THE LIST OF ELECTORS

I, (name), domiciled at (address), declare under oath that I am the person described or intended to be described in the following entry on the list of electors (read the description of the elector entered on the list of electors).

Penalties (ss. 553.1(3) and 567 of the Election Act)

Every person who votes without being entitled to vote commits an offence deemed to be a corrupt electoral practice and is liable to a fine of \$500 to \$2000.

* The Voting Regulation was approved by the Committee on the National Assembly on 23 March 1989 (1989, *G.O.* 2, 1580) and has not been amended since that date.

FORM 47

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, s. 350)

OATH OF ELECTOR

I, (name), domiciled at (address) declare under oath that I am an elector in the (name of electoral division) electoral division and that:

I fulfill (or will fulfill) on polling day the conditions for being an elector;

I was domiciled in this polling subdivision on the Tuesday of the second week preceding that of the poll, namely:

day month year

or I resided or had my main office in this polling subdivision on the date I filed an application under section 3 of the Election Act;

I have not already voted in the current election;

I have not received any benefit intended to commit me to vote for a candidate;

I do not have in my possession any ballot paper that could be used in the current election.

Penalties (ss. 553.1(1)(3), 558 and 567 of the Election Act)

— Every person who votes without being entitled to vote or who votes more than once commits an offence deemed to be a corrupt electoral practice and is liable to a fine of \$500 to \$2000.

— Every person who receives any benefit whatsoever to influence his vote commits an offence and is liable to a fine of \$1000 to \$10 000.

FORM 48

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, s. 339)

**OATH OF ELECTOR ALLOWED TO VOTE AFTER ANOTHER PERSON
HAS VOTED UNDER HIS NAME**

I, (name), domiciled at (address), declare under oath that I am the person whose name is entered on the list of electors now shown to me and that I have not already voted in the current election.

Penalties (ss. 553.1(1) and 567 of the Election Act)

Every person who votes more than once commits an offence deemed to be a corrupt electoral practice and is liable to a fine of \$500 to \$2000.

FORM 50

Election Act
(R.S.Q., c. E-3.3, s. 340)

AUTHORIZATION TO VOTE

Electoral Division :

Polling Subdivision :

I attest that the revised list of electors for the said polling subdivision of the electoral division contains the following entry :

I attest that the following name was the object of an entry or correction duly accepted by the appropriate board of revisors :

Name

Domiciliary address

Sex

Date of birth

Signed at _____

on _____, 20 _____.

Returning Officer

OR

Assistant Returning Officer ”

6. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

4101